

IKEA
Design and Quality
IKEA of Sweden

NORSK

Du trenger fem skruer eller fester (medfølger ikke) for å feste LACK vegghylle.

Bruk alltid skruer eller fester som passer til materialet i vegg og som er sterke nok til å holde hyllen.

På tegningen vises tre forskjellige veggtyper, med spesifikasjoner av fester og maksimal belastning for vegghyllen.

- 1 Vegghylle som er festet til gipsplater. Maks. fem kg.
- 2 Vegghylle festet til betong, lett sement eller murstein. Maks. 15 kg.
- 3 Vegghylle festet til tre. Maks. 15 kg.

SUOMI

LACK-hylly kiinnitetään seinään 5 ruuvilla tai kiinnikkeellä (myydään erikseen).

Valitse ruuvit tai kiinnikkeet seinämaterialiaan mukaan ja varmista, että niiden kantokyky on riittävä.

Kuvassa on kolme tavallista seinätyppiä ja niille suositeltavat kiinnikkeet sekä hyllyn enimmäiskuormitus.

- 1 Hyllyn kiinnitys tukirakenteeseen kiinnitettyihin levyihin. Enimmäiskuormitus 5 kg.
- 2 Hyllyn kiinnitys betoni-, kevytbetoni- tai tiiliseinään. Enimmäiskuormitus 15 kg.
- 3 Vegghylle festet til tre. Maks. 15 kg.

ENGLISH

Wall mounting of LACK wall shelf requires 5 screws or fittings (not included).

Always choose screws or fittings which are suitable for the material of the wall and have sufficient holding power.

The figure shows three common types of walls, with a specification of fittings and maximum load of the wall shelf.

- 1 Wall shelf fixed to board material on joists. Max. 5 kg (11 lb).
- 2 Wall shelf fixed to concrete, light-weight concrete or brick. Max. 15 kg (33 lb).
- 3 Wall shelf fixed to wooden joists. Max. 15 kg (33 lb).

DEUTSCH

Das LACK Wandregal muss mit 5 Schrauben oder Beschlägen für Wandbefestigung angebracht werden. Sie sind nicht beigelegt.

Bitte unbedingt Schrauben/Beschläge entsprechend der Wandbeschaffenheit und mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden.

Hier neben werden drei häufige Wandtypen mit den entsprechenden Befestigungsbeschlägen und die daraus resultierende Höchstbelastung des Regals gezeigt:

- 1 Das Regal, befestigt an Ausbauplatten auf Unterkonstruktion. Max. 5 kg (max. 11 lb).
- 2 Das Regal, befestigt an Beton, Leichtbeton oder Backstein. Max. 15 kg (max. 33 lb).
- 3 Das Regal, befestigt an Unterkonstruktion aus Holz. Max. 15 kg (max. 33 lb).

FRANÇAIS

Pour fixer au mur la tablette murale LACK, 5 vis ou ferrures (non incluses) sont nécessaires.

Toujours choisir des vis ou ferrures adaptées au matériau du mur et ayant une force portante suffisante.

L'illustration montre trois types de murs courants, avec des précisions quant aux ferrures et à la charge maximale de la tablette murale.

- 1 Tablette murale fixée sur un mur porteur sur poutres. Max. 5 kg (11 lb).
- 2 Tablette murale fixée sur du béton, du béton léger ou de la brique. Max. 15 kg (33 lb).
- 3 Tablette murale fixée sur des poutres en bois. Max. 15 kg (33 lb).

NEDERLANDS

Voor de LACK wandplank heb je 5 schroeven of bevestigingsbeslag voor wandmontage nodig. Dit wordt niet meegeleverd.

Zorg dat de schroeven of het bevestigingsbeslag dat je kiest, geschikt zijn/is voor de muur en een voldoende draagkracht heeft.

Hiernaast worden drie gebruikelijke wandtypes getoond met de beschrijving van het betreffende bevestigingsbeslag en de maximumbelasting van de plank:

- 1 Plank bevestigd in board op latjes. Max. 5 kg.
- 2 Plank bevestigd in beton, licht beton of steen. Max. 15 kg.
- 3 Plank bevestigd op houten latjes. Max. 15 kg.

DANSK

Vægmontering af LACK væghylde kræver 5 skruer eller rawlplugs (medfølger ikke).

Vælg altid skruer eller rawlplugs, der egner sig til vægmaterialet og er tilstrækkelig kraftige.

Illustrationen viser 3 almindelige vægtyper med angivelse af skruer og max belastning af væghylden.

- 1 Væghylder monteret på plademateriale på bjælker. Max 5 kg.
- 2 Væghylder monteret på beton, letbeton eller i mursten. Max 15 kg.
- 3 Væghylder monteret på træbjælke. Max 15 kg.

ÍSLENSKA

Ef festa á LACK hilluna á vegg þarf fimm skrúfur eða festingar (fylgja ekki).

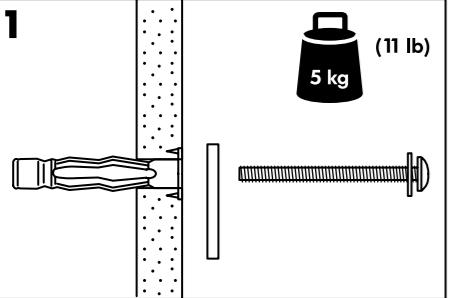
Veljið alltaf festingar sem henta í veggina og sem hafa nægt burðarpol.

Myndin sýnir þrjár algengar veggjategundir með upplýsingum um festingar á hármarksburðarpol hillunnar á veggnum.

1 Vegghilla fest á fjöl á sperru. Hármark 5 kg.

2 Vegghilla fest á steinsteypu eða múnstein. Hármark 15 kg.

3 Vegghilla fest á viðarsperru. Hármark 15 kg.



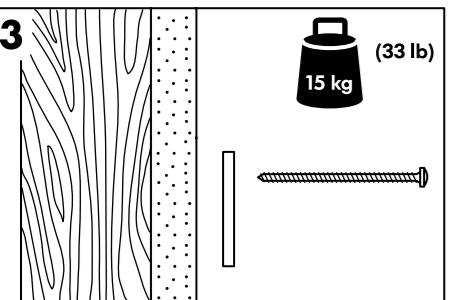
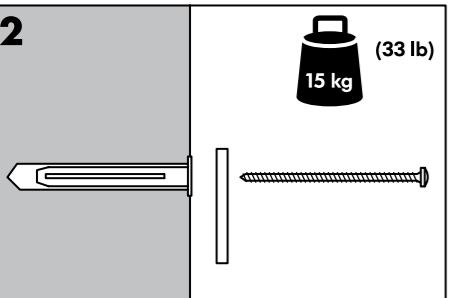
EESTI

Seinariili LACK seina külge kinnitamiseks on vaja 5 kruvi või kinnitusvahendit (ei ole lisatud).

Alati kasutage kinnitusvahendeid, mis sobivad seina materjaliga ja millel on piisav kandevõime.

Joonisel on näha kolm tavalist seinatüüpi koos kinnitusvahendite spetsifikatsiooniga ja max riiali kandevõimega.

- 1 Paneelidele kinnitamine taladel seinaplaadile. Max 5 kg.
- 2 Betoonile, kergbetoonile või tellisele kinnitatud seinariil. Max 15 kg.
- 3 Puitaladele kinnitatud seinariil. Max 15 kg.



HRVATSKI

Za postavljanje LACK zidne police na zid trebate 5 vijaka ili okova (nisu priloženi).

Uvijek odaberite vijke ili okove koji odgovaraju vrsti zida i imaju dostanu nosivost.

Slika prikazuje tri uobičajene vrste zida te opis okova i maksimalnu nosivost zidne police.

- 1 Zidna police pričvršćena na ploče na gredama. Maks. 5 kg.
- 2 Zidna police pričvršćena na beton, lagani beton ili cigle. Maks. 15 kg.
- 3 Zidna police pričvršćena na drvene grede. Maks. 15 kg.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Για την στερέωση του επίτοιχου ραφιού LACK στον τοίχο απαιτούνται 5 βίδες ή εξαρτήματα (δεν περιλαμβάνονται).

Επιλέγετε πάντα βίδες και εξαρτήματα, τα οποία να είναι τα κατάλληλα για το υλικό του τοίχου και τα οποία να έχουν αρκετή δύναμη συγκράτησης.

Η εικόνα δείχνει τρεις συνηθισμένους τύπους τοίχων με τις προδιαγραφές των εξαρτημάτων και το μέγιστο βάρος που μπορεί να δεχτεί το επίτοιχο ράφι.

- 1 Ζιδνα police pričvršćena na ploče na gredama. Maks. 5 kg.
- 2 Ζιδνα police pričvršćena na beton, lagani beton ili cigle. Maks. 15 kg.
- 3 Ζιδνα police pričvršćena na drvene grede. Maks. 15 kg.

LATVIEŠU

LACK stiiprināšanai pie sienas nepieciešamas 5 skrūves vai stiiprinājumi (nopērkami atsevišķi).

Izvēlieties skrūves un stiiprinājumus, kas ir piemēroti konkrētajam sienu materiālam un spēj izturēt tiem paredzēto slodzi.

Attēlā attēloti izplatītākie sienu materiāli un tiem piemērotākie stiiprinājumi, kā arī plaukta maksimālā slodze.

- 1 Pie saplākšņa stiiprināta plaukta maks. slodze: 5 kg.
- 2 Pie betona vai ķieģeļiem stiiprināta plaukta maks. slodze: 15 kg.
- 3 Pie koka sijām stiiprināta plaukta maks. slodze: 15 kg.

LIETUVIŲ

Pakabinamos lentynos LACK tvirtinamos prie sienos 5 varžtais arba tvirtinimo detaliem (nepriededamos).

Varžtu ar tvirtinimo detaļas pasirinkite pagal namų sienų apdailos medžiagas ir atitinkamą laikomąją jėgą.

Paveikslėlyje matomi trys dažniausiai sienų tipai, tvirtinimo detalės ir didžiausia pakabinamos lentynos apkrova.

- 1 Lentyna pritvirtinta sijomis prie plokštės. Didž. apkrova - 5 kg.
- 2 Lentyna pritvirtinta prie betoninės ar mūrinės sienos. Didž. apkrova - 15 kg.
- 3 Lentyna pritvirtinta prie medinių sijų. Didž. apkrova - 15 kg.

PORUGUÊS

A montagem da estante de parede LACK requer 5 parafusos ou ferragens (não incluídos).

Escolha sempre parafusos ou ferragens potrívite para material din care este făcut peretele și trebuie să aibă suficientă putere de susținere a greutății.

A figura mostra três tipos comuns de paredes, com a especificação das ferragens a usar e o peso máximo para a estante de parede.

- 1 Estante de parede montada em painéis fixos em traves. Máx. 5 kg (11 lb).
- 2 Estante de parede montada em betão, betão leve ou tijolos. Máx. 15 kg (33 lb).
- 3 Estante de parede montada em traves de madeira. Máx. 15 kg (33 lb).

ROMÂNA

Prinderea pe perete a poliiei LACK necesită 5 șuruburi sau garnituri (nu sunt incluse).

Alege întotdeauna suruburi sau garnituri potrivite pentru materialul din care este făcut peretele și trebuie să aibă suficientă putere de susținere a greutății.

Imaginea arată trei tipuri diferite de perete, cu specificații referitoare la garnituri și la greutatea maximă susținută de poliță.

- 1 Poliță fixată pe grindă din scândură. Max. 5 kg.
- 2 Nástenná polica namontovaná na drevo-trieskový typ. Max 5 kg.
- 3 Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 15 kg

SLOVENSKY

Nástenná polica LACK sa montuje 5 skrutkami (nie sú súčasťou).

Skrutky a kovanie vyberajte podľa druhu steny.

Na obrázku vidite tri rôzne druhy stien s odporúčaným kovaním a maximálnou nosnosťou.

- 1 Nástenná polica namontovaná na drevo-trieskový typ. Max 5 kg.
- 2 Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 15 kg.
- 3 Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 15 kg

БЪЛГАРСКИ

Монтажът на стената етажерка LACK изисква 5 броя винтове или фитинги (не са включени).

Избирайте само винтове или фитинги, които са подходящи за материала на стената и са достатъчно издръжливи.

На фигураната са показани три често срещани вида стени. Описаны са фитингите и максималното натоварване на стенния рафт.

- 1 Стенен рафт, закрепен за основа с Т-образни греди. Макс. 5 кг.
- 2 Стенен рафт, закрепен за бетон, лек бетон или тухла. Макс. 15 кг.
- 3 Стенен рафт, закрепен за Т-образни греди. Макс. 15 кг.

HRVATSKI

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΡΥΣСКИЙ

Для установки навесной полки ЛАКК требуется 5 креплений (не прилагаются).

Всегда выбирайте подходящие крепления, которые обладают достаточной несущей способностью.

На рисунке показаны три самых распространенных типа стен с описанием креплений и максимальной нагрузкой на полку.

1 Полка прикреплена на листовую доску - макс. 5kg.

2 Полка прикреплена на бетон, бетонные панели или кирпич - макс. 15kg.

3 Полка прикреплена на деревянную подложку - макс. 15kg.

1 Навесная полка закреплена на деревянной стене с помощью перекладин. Макс. нагрузка 5 kg.

2 Навесная полка закреплена на бетонной или кирпичной стене. Макс. нагрузка 15 kg.

3 Навесная полка закреплена на деревянных перекладинах. Макс. нагрузка 15 kg.

SRPSKI

Za montažu police LACK potrebujete 5 vijački ili spojnica (niso priloženi).

Uvek odaberite vijke ili vložke, ki so priprejeni za odgovaraju vrsti zida.

Podaci predstavljaju uobičajene vrste zidova, sa specifikacijom o spojnicama i najvećom nosivosti police.

1 Polica prikraćena na lajsne zida od ploča - najviše 5kg.

2 Polica prikraćena na beton, betonske ploče ili ciglu - najviše 15kg.

3 Polica prikraćena na drvenu podlogu - najviše 15kg.

1 Навесная полка закреплена на деревянной стене с помощью перекладин. Макс. нагрузка 5 kg.

2 Навесная полка закреплена на бетонной или кирпичной стене. Макс. нагрузка 15 kg.

3 Навесная полка закреплена на деревянных перекладинах. Макс. нагрузка 15 kg.

SLOVENŠČINA

Za montažo police LACK potrebujete 5 vijačkov ali stenskih vložkov (niso priloženi).

Vedno izberite take vijke ali vložke, ki so pripravljeni sestaviti vašega zidu in imajo primerno nosilno moč.

Slika prikazuje tri najpogosteje tipe sten s primernimi nastavki in največjo dovoljeno obremenitvijo police.

1 Polica, nameščena na pločo s podpornimi vložki. Največ 5kg.

2 Polica, nameščena na betonski zid, lahek izolacijski beton ali opečnat zid. Največ 15 kg.

3 Polica, nameščena na lesene podporne vložke. Največ 15 kg.

TÜRKÇE

Duvara monte LACK duvar rafı 5 adet vida ya da bağıltı parçası gerektirir (üründe dahil değildir).

Her zaman duvar yapı malzemelerinize uygun ve yeterli taşıma gücüne sahip bağlantı parçaları seçiniz.

Resimde, üç farklı duvar çeşidi ile bağlantı parçalarının özellikleri ve rafın maksimum taşıma kapasitesi gösterilir.

1 Duvar rafı kırışlarından üzerindeki kaplama malterialı üzerine sabitlenir. Maksimum 5 kg (11 lb).

2 Duvar rafı betona, hafif beton ya da tuğlaya sabitlenir. Maksimum 15 kg (33 lb).

3 Duvar rafı ahşap kırışlara sabitlenir. Maksimum 15 kg (33 lb).

ARABI

يطلب تثبيت رف الحائط LACK برايلي أو مسامير (تبثبيت) غير منضمنة.

اختر دانماً برايلي أو أدوات تثبيت مناسبة لمواد الحائط ولديها المقدرة الكافية لتحمل الوزن.

يوضع التسلك ثلاث أنواع شائعة من الحائط، مع تحديد أدوات التثبيت والحملة النصوى لرف الحائط.

1 رف حائط يثبت على ألواح فوق عوارض .الحملة القصوى 5 كجم (11 رطل).

2 رف حائط يثبت على حائط من الأسمدة أو الأسمدة الحقيق أو الطوب .الحملة القصوى 15 كجم (33 رطل).

3 رف حائط يثبت على عوارض خشبية .الحملة القصوى 15 كجم (33 رطل).